



el Periòdic
d'Andorra

www.elperiodic.ad

Divendres
31.07.2026

Any XXIX / Núm 9.921

ACORD AMB LA UE Pàgina 3

Espot evita de nou fixar data per al referèndum i descarta fer-lo coincidir amb les generals

El Reglament per al seu funcionament rep el vistiplau i obre la porta als grups d'electors

PASSEIG DEL RIU VALIRA Pàgina 14

SFGA/JAVILADOT



Diferents personalitats polítiques, al nou tram.

Fi a les tasques de canalització entre la capital i Escaldes

Jordi París

PRESIDENT DE LA UNIÓ HOTELERA D'ANDORRA

«El risc de veure hotels tancats per falta de personal continua sent latent»



PÀGINES 6 i 7

SUCCESSOS Pàgina 10

Arrestats dos homes com a presumptes autors d'una violació a una menor que, a més, s'hauria gravat

EN LEGISLATURA Pàgina 8

El cap de l'Executiu preveu presentar al mes de setembre la proposta sobre l'avortament

TRANSPORT Pàgina 12

La línia de bus entre Andorra i la Seu ampliarà fins a 40 freqüències diàries a partir del setembre

A OS DE CIVÍS Pàgina 10

L'incendi, controlat mentre els Bombers supervisen punts calents abans de donar-lo per extingit

PROJECTE GUANYADOR Pàgina 14

Els Pouets encabirà uns 500 trasters i una cinquantena de locals per a assaig de grups de música

Avui amb el Periòdic PRODUCTES ARTESANS I BEGUDES EXCLUSIVES



AQUÍ,
amb
ANDBANK /
Private Bankers

ANDBANK /
Private Bankers

Compte corrent al **2%**
i TPV al **0%** per a
comerços.

I si et sumes a la campanya **Aquí amb Andbank**
et regalem 500 euros cada any.

Campanya dirigida a comerços d'Andorra. Remuneració inicial al compte corrent d'l'1 %. Augment fins al 2 % si l'operativa en TPV físic supera la facturació en TPV físic del 2025. Un 0 % de comissió en totes les operacions de TPV nacionals i internacionals exceptuant les operacions no segures. Campanya vàlida fins al 31/12/2026 amb possibilitat de renovació anual. Podeu consultar les condicions d'aquesta campanya i les bases d'adhesió a Aquí amb Andbank, al vostre gestor o trucant al 873 300.

andbank.com

Tema del dia

Acord amb la UE

BASES PER CELEBRAR LA CONSULTA

Espot descarta fer coincidir el referèndum amb les generals

És previst signar l'acord amb el Consell Europeu al setembre i després el ratificarà el Parlament



El cap de Govern, Xavier Espot, aquesta tarda.

POL FORCADA QUEVEDO
ANDORRA LA VELLA

El cap de Govern, Xavier Espot, ha tornat a evitar fixar una data per al referèndum sobre l'Acord d'associació amb la Unió Europea i ha deixat clar que la consulta no se celebrarà si coincideix amb la campanya de les pròximes eleccions generals. El mandatari ha defensat que, abans de convocar les urnes, s'han de completar tots els tràmits pendents a les institucions europees i garantir un període d'informació perquè la ciutadania conegui el contingut del text. En aquest sentit, ha recordat que el compromís de l'Executiu

El Reglament del referèndum sobre l'acord amb la Unió Europea rep el vistiplau i obre la porta als grups d'electors

►► El Reglament del referèndum consultiu, el text que estableix el funcionament de la consulta prevista sobre l'Acord d'associació amb la Unió Europea, ha estat aprovat. Així ho ha anunciat aquesta tarda el cap de Govern, Xavier Espot, esmentant que la norma desenvolupa la Llei 44/2022, qualificada del règim electoral i del referèndum, i fixa les bases perquè es pugui celebrar una consulta que, segons l'Executiu, serà jurídicament consultiva però



políticament vinculant. Més en detall, el reglament manté un esquema molt similar al d'unes eleccions generals.

WWW.
ampliació al web



i dels partits que integren el pacte d'Estat continua sent sotmetre l'acord a un «referèndum jurídicament consultiu, però políticament vinculant», i ha reiterat que el text no es portarà a la ratificació del Consell General si abans no rep el suport de la ciutadania. «La culminació de tot aquest procés ha de passar inexcusablement per la celebració d'un referèndum políticament vinculant, el resultat del qual serà respectat», ha afirmat. Ara bé, Espot ha fet memòria que la consulta no es convocarà fins que la Comissió Europea, el Consell de la UE [amb qui es signarà, en principi, l'acord el pròxim setembre] i el Parlament Europeu [el ratificarà posteriorment] hagin completat els respectius tràmits al respecte. Així, tot i que la signatura està prevista, en principi, per al setembre, ha admès que el calendari continua depenent tant de les institucions europees com dels 27 estats membres. En relació amb això, ha reconegut que encara és impossible saber si el referèndum es podrà celebrar abans de les generals o si acabarà quedant en mans del futur Govern. Així, i posant com a exemple el cas que el Parlament Europeu ratifiqués l'acord poc abans dels comicis nacionals, el cap de l'Executiu ha assegurat que «el que no farem és fer la campanya del referèndum i la de les eleccions al mateix temps». ●

WWW.
ampliació al web



EDITORIAL

El setembre de la veritat

EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

Fa massa anys que el debat sobre la interrupció voluntària de l'embaràs a Andorra viu instal·lat en els anuncis immponents, els processos de reflexió i les converses discretes. El setembre que ara assenyala Xavier

Espot hauria de marcar un punt d'inflexió. No perquè s'hagi resolt el debat, sinó perquè ja és hora que el país conegui una proposta concreta i pugui discutir-la amb transparència. És legítim que el Govern vul-

gui preservar el model institucional i també que mantingui un dià-

Hauria de marcar un punt d'inflexió

leg amb la Santa Seu, però aquesta prudència no pot convertir-se en una excusa permanent per ajornar decisions. Tres anys de legislatura haurien d'haver estat suficients per definir un camí. Arribat el setembre,

ja no n'hi haurà prou amb apel·lar a la «finestra d'oportunitat» o a la «convicció íntima». Caldrà presentar una proposta, assumir-ne el cost polític i permetre que sigui el Consell General qui decideixi.



La vida que intento aprender a viure

Fa uns dies, quan pensava sobre que parlarvos aquesta setmana, em vaig posar a rellegir alguns dels articles que he escrit els darrers mesos, i em vaig adonar d'una cosa de la qual fins ara no n'era conscient. Fins aquell moment, jo estava convençuda que escrivia sobre un ventall de temes ben diferents entre ells. Un dia parlava de l'amor, un altre de la maternitat, un altre de l'enveja, també de l'amistat, després vaig escriure sobre qüestions com els valors, l'atracció, el 'bullying'

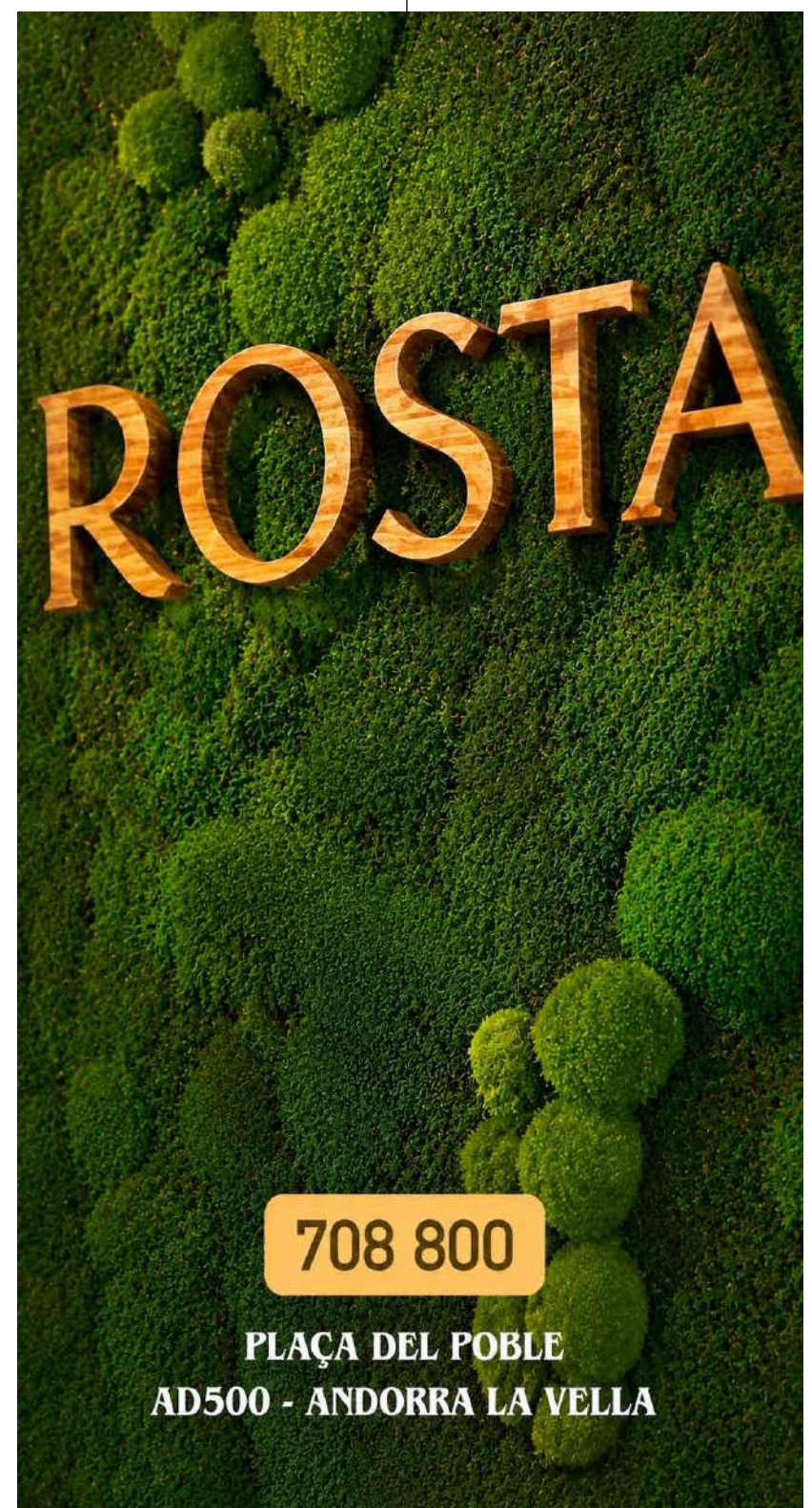
entre adults o les relacions humanes. A simple vista tot eren històries independents, fins que, de sobte, vaig comprendre que feia mesos que escrivia el mateix article, i no n'era conscient, que tots els meus articles parlaven d'una única cosa i que en realitat eren respostes a una mateixa pregunta.

Perquè quan vaig escriure sobre la maternitat, no estava parlant únicament de ser mare, més aviat parlava de la por a no estar a l'altura. Quan vaig escriure sobre l'enveja no parlava dels qui envegen, sinó que parlava de la llibertat de deixar de viure pendent de la mirada dels altres. Quan vaig escriure sobre l'atracció vaig saber que no sempre triem el que sentim, però sí que triem qui volem ser. I quan vaig parlar de l'assetjament entre adults vaig descobrir que la valentia més gran consisteix a continuar sent un mateix quan uns altres intenten con-

vèncer-te en cas contrari.

Aleshores vaig comprendre que cap d'aquells textos parlava realment de l'amor, de la maternitat o de l'enveja. Ho veieu? En realitat en tots parlava de com viure una vida que pogués reconèixer com a meva. Parlaven d'aprendre a prendre decisions que em permetessin ficar-me al llit cada nit amb la tranquil·litat d'haver estat coherent amb qui soc. I aquesta és la paraula que crec que resumeix tota la meua filosofia: coherència. No es tracta d'èxit, ni de felicitat, sinó de quelcom tan simple com la coherència. Una persona coherent pot tenir dies terribles i continuar sentint pau, perquè viure amb coherència és viure amb valentia, amb amor, amb valors, amb llibertat i amb la gran pau de saber que la persona que ets per dins i la que mostres a la resta del món és

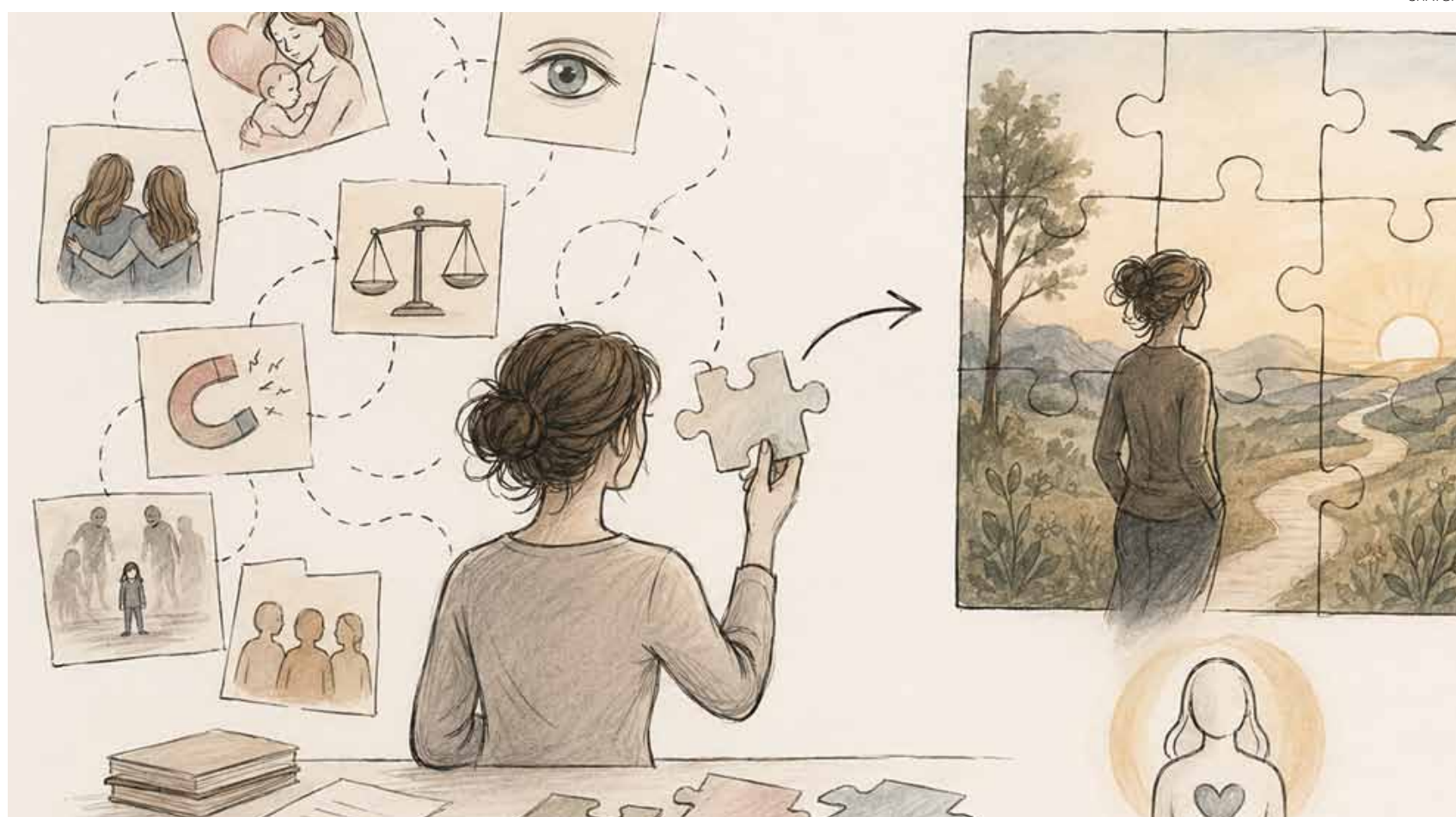
[Passa a la pàgina següent](#)



Ve de la pàgina anterior

la mateixa. I és que, com podrien viure una vida que valgués la pena ser viscuda, deixant de ser nosaltres mateixos? Jo no podria, i per això busco tenir una vida que en mirar enrere pugui sentir-me orgullosa. Amb la sensació d'haver estimat quan calia estimar, d'haver demanat perdó quan era el que calia, d'haver defensat els meus valors quan era incòmode i d'haver triat ser valenta, tot i que estigués morta de por.

I, curiosament, la forma d'expressar aquesta coherència crec que ha estat la mateixa que faig servir al meu àmbit laboral. Ser enginyera és la causa que em provoca aquesta deformació professional de buscar estructures, de trobar patrons que uneixen peces inconexes. I això és el que, gairebé sense adonar-me'n, he fet amb mi mateixa. Fer servir cada article com si fos un plànol. I avui, per primera vegada, puc desplegar tots aquests plànols sobre la taula i descobrir que en realitat pertanyien al mateix edifici. El que estic construint al llarg de la meua vida.



Potser la felicitat consisteix a anar a dormir cada nit sabent que hem viscut d'acord amb el que som i no amb el que els altres esperaven de nosaltres

A partir d'aquest moment ja no rellegeixo els meus articles buscant si estaven millor o pitjor escrits, sinó que intento descobrir qui era la dona que els va escriure. I he comprès que escriure mai va consistir a trobar respostes per als altres sinó a fer-me les preguntes que necessitava respondre per continuar creixent com a persona, les preguntes

que m'ajuden a no deixar de ser jo mai. Perquè viure no consisteix a tenir sempre clar el camí, sinó a procurar que cada pas se sembli una mica més a la persona que vull arribar a ser.

I donat que el meu article d'avui ha estat una mica diferent del que acostumo a fer, no acabaré amb cap cita ni frase coneguda sinó que acabaré fent-vos una

gran reflexió.

Crec que potser la felicitat mai ha consistit a trobar a la persona perfecta, tenir la feina perfecta o viure la vida perfecta. Potser la felicitat és molt més senzilla que tot això. Potser la felicitat consisteix a anar a dormir cada nit sabent que hem viscut d'acord amb el que som i no amb el que els altres esperaven de nosaltres. I

és que, al final, quan tot passa, l'única cosa que roman és la pau d'haver estat nosaltres, fidels a la nostra essència.

I la meua frase final serà: «Potser el sentit de la vida no consisteix a trobar totes les respostes, sinó a fer-nos contínuament les preguntes que ens ajudin a no deixar de ser nosaltres mateixos». I avui m'acomia-do aquí, en aquest punt d'inflexió dins la meua afició d'escriure-us les meves reflexions i els meus pensaments, desitjant que us agradi. ●

Enginyera de camins i cap d'obra

INSTANTS
café & restaurant

**DREAM
MORE
PLAER**

SOTTOVOCE
...l'Amore a tavola

LA FONCLETTE

PLAZA
HOTELS & RESORTS



Jordi París

PRESIDENT DE LA UNIÓ HOTELERA D'ANDORRA

«El risc de veure hotels tancats per falta de personal continua sent latent»

IRINA
Rybalchenko
ESCALDES-ENGORDANY



El reglament del nou programa de contractació en origen, publicat el 27 de juliol, arriba

en un moment clau per al sector hotel·ler, que afronta la preparació de la temporada d'hivern amb el repte de garantir mà d'obra suficient. Al mateix temps, les perspectives turístiques continuen sent positives:

la Unió Hotelera preveu tancar el juliol amb una ocupació pròxima al 67,5%, dos punts per sobre de l'any passat, mentre que a l'agost espera mantenir un nivell del 83%, igualant les bones xifres registrades el 2025. En

aquesta entrevista, el president de la Unió Hotelera, Jordi París, analitza els principals desafiaments i oportunitats del sector.

—De cara a la pròxima temporada d'hivern, quin impacte preveuen que tindrà l'Entry/Exit System, especialment en la contractació de treballadors extracomunitaris?

—Tindrem un any de trajectòria amb l'Entry/Exit i crec que la gran majoria dels establiments ja s'hi han adaptat. Tot hom coneix les noves normes i això estableix un nou marc de gestió de les persones procedents de països extracomunitaris. És una normativa aplicable a tots els països d'Europa. Andorra s'hi ha sabut adaptar i l'impacte que hi ha hagut ha estat més important aquest darrer hivern, el de 2025-2026, però es va resoldre de manera bastant satisfactòria. Inicialment, tot canvi genera sorpresa i no ens agraden els canvis, però ens hi hem hagut d'adaptar. Quan vols contractar una persona que no és d'un país comunitari, ha d'haver estat 90 dies fora de l'espai comunitari.

—Però és viable substituir uns 50% dels treballadors que ara han de venir de la Unió Europea?

—Jo diria que la proporció és fins i tot superior. Actualment, tenim dificultats per establir les plantilles de tots els establiments. El que fins fa poc era un problema conjuntural, especialment durant les temporades d'estiu, s'ha convertit en un problema estructural: la dificultat per completar les plantilles. Els cupos que el Govern ens dona no augmenten cada any al mateix ritme que creix la necessitat de contractació. I la nostra principal

font de reclutament són els països extracomunitaris, especialment Llatinoamèrica i, en menor proporció, el nord d'Àfrica. Al mateix temps, cada vegada és més difícil captar treballadors de la Unió Europea. A Espanya i França les taxes d'ocupació són molt altes i hi ha poca gent desocupada. A Andorra, a més, el problema de l'habitatge dificulta la nostra competitivitat. Per tant, per a nosaltres, els treballadors extracomunitaris representen més del 50% de la font de reclutament. El repte es poder continuar garantint la cobertura de treballadors per a la pròxima temporada d'hivern, amb la restricció que suposa l'Entry/Exit.

—Quina resposta han rebut de l'ambaixada espanyola o de les autoritats europees davant l'impacte de l'EES en la contractació de treballadors extracomunitaris? S'han plantejat alternatives o un model de contractació diferent?

—A través del Ministeri de l'Interior i del Ministeri de Treball del Govern d'Andorra s'ha posat en marxa el programa de contractació en origen. És un model que s'ha facilitat des de l'ambaixada d'Espanya, a través del ministeri competent a Espanya, a partir de l'experiència en aquest àmbit de portar persones a treballar temporalment a Espanya. Aquest model s'ha traslladat a Andorra i, des de l'any 2025, hi hem estat treballant conjuntament amb els ministeris de Treball i d'Interior i amb el sector. Aquest treball ha donat fruit amb el programa de contractació en origen, el reglament del qual es va publicar dilluns 27 de juliol. El programa parteix d'una modificació de la Llei qualificada d'immigració i permet una

contractació específica de persones procedents de determinats països que no formen part de la Comunitat Econòmica Europea, en aquest cas, de països de Llatinoamèrica. Aquestes persones podran venir a treballar a Andorra durant un període de nou mesos. L'empresari s'haurà de fer càrrec del 50% del seu passatge, tant del viatge d'anada com del de tornada, i haurà de garantir-ne l'allotjament durant la seva estada. La persona podrà repetir durant tres temporades i, a partir de la quarta, entraria en la quota general.



«Quan vols contractar una persona que no és d'un país comunitari, ha d'haver estat 90 dies fora de l'espai comunitari»

«Feina n'hi ha, però després arriba el segon pas: 'On viuré?'»

—És cert que hi haurà restriccions per a les persones que no parlin català?

—De moment no. Actualment s'està sent permisiu a l'hora d'exigir aquesta competència. Nosaltres creiem que la llengua s'ha de defensar, però hem de tenir en compte les dificultats que existeixen per contractar mà d'obra. Tot ha d'anar acompanyat d'un període d'adaptació. No és gaire coherent que una persona que actualment només pot estar a Andorra du-

rant una temporada de poc més de mig any hagi de fer, durant aquest període, uns estudis de català per assolir un determinat nivell. Estem d'acord amb la defensa de la llengua i la defensem amb tota la nostra integritat, però també cal fer-ho amb motivació. Les persones aprendran el català amb més motivació si saben que després podran quedar-se i si posem les eines necessàries perquè això sigui possible.

—Quantes persones arriben per treballar temporalment?

—L'any passat hi va haver 4.995 quotes de temporada de les quals 3.366 van correspondre al sector hotelier. D'aquestes, un percentatge molt més elevat va ser de treballadors extracomunitaris que de comunitaris.

—Si els treballadors de la Unió Europea han de substituir els procedents d'altres països, és previsible que els costos salarials siguin més elevats. Això acabarà repercutint en els preus dels hotels? En quin percentatge preveuen augmentar-los la temporada vinent?

—A la Unió Hotelera no podem saber exactament quina serà l'evolució, però el sector treballa amb preus dinàmics. Si la demanda s'anticipa -i crec que ho farà, perquè les condicions de l'any passat van ser molt bones, això permetrà treballar amb més anticipació la millora dels preus i, en conseqüència, del rendiment dels establiments.

—Correm el risc de veure establiments o hotels tancats, o serveis sota mínims, per falta de personal?

—Sí, aquest risc és latent. Aquest estiu vam estar a punt de trobar-nos en aquesta situació, quan la quota de temporada es

va esgotar en només 22 dies i es va encendre el senyal d'alarma. De moment, el Govern no ha establert una quota extraordinària d'hivern, però encara no tenim informació sobre la pròxima quota d'hivern ni sobre la quota de distribució. Des de l'associació, i conjuntament amb les altres associacions vinculades al sector de l'hostaleria, demanem més anticipació a l'Administració. Quan es tracti el tema de les quotes, considerem que s'haurien de poder establir les de tot l'any, tant la d'hivern com la d'estiu. Això permetria tenir una política de contractació anual i facilitaria que les empreses poguessin planificar i organitzar les seves plantilles amb més previsió.

—Fins a quin punt el problema de l'habitatge està limitant avui la capacitat del sector hotelier per captar treballadors? Han detectat que candidats que accepten una oferta de feina finalment renuncien perquè no poden assumir el cost de l'allotjament?

—No és només un problema del nostre sector. En general, Andorra té la necessitat d'atraure talent i persones que hi vulguin treballar, però l'habitatge és un dels principals impediments que es troba una persona quan ha aconseguit una feina al país. Feina n'hi ha, però després arriba el segon pas: «On viuré?». Aquest és un obstacle que molts professionals no poden superar i, per tant, no es poden incorporar a la feina que han trobat. I, en el cas dels que sí que s'hi incorporen, el cost de l'habitatge representa un pes cada vegada més important respecte de la seva capacitat econòmica. ●

WWW.
ampliació al web



DURANT AQUESTA LEGISLATURA

El Govern preveu presentar al setembre la proposta sobre l'avortament

Les converses no són per obtenir l'autorització del Vaticà

AGÈNCIES
ESCALDES-ENGORDANY

El cap de Govern, Xavier Espot, ha afirmat aquest dijous que l'Executiu espera estar «en disposició» de presentar a partir del mes de setembre una proposta de modificació en matèria d'interrupció voluntària de l'embaràs, amb l'objectiu d'avançar en el reconeixement dels drets de les dones sense posar en risc el sistema institucional andorrà. Les declaracions arriben després de la reunió mantinguda ahir amb el secretari d'Estat de la Santa Seu, el cardenal Pietro Parolin. Espot ha assegurat que el diàleg amb el Vaticà continua i ha defensat que aquestes trobades han servit per delimitar el marge d'actuació del Govern.

«Jo crec que sí, estarem en disposició al mes de setembre d'introduir la modificació que ens porti a assumir el compromís que vam establir amb la ciutadania a les passades eleccions, que no era un altre que avançar en el reconeixement dels drets de les dones sense traspassar aquest límit del manteniment del nostre sistema institucional», ha manifestat. El cap de Govern ha remarcat que el compromís de l'Executiu és que la modificació pugui entrar en vigor durant l'actual legislatura. «La idea és poder operar la modificació que

calgui fer i que entri en vigència durant aquesta legislatura, evidentment. El compromís és aquest. Jo crec que hi ha temps més que suficient», ha afirmat.

Espot ha explicat que el Govern es troba en la fase final del procés de reflexió després dels contactes mantinguts amb la Santa Seu. «Jo crec que ja estem al cap del carrer en aquest diàleg, ja sabem fins on podem arribar, i estem en aquest procés final de formació d'aquesta íntima convicció», ha assenyalat, tot afegint que la reunió amb Parolin «va ser molt fructífera». En aquest sentit, ha insistit que l'objectiu de les converses no és obtenir l'autorització del Vaticà, sinó assegurar-se que la proposta que acabi impulsant el Govern no comprometi el model institucional del Principat.

«No esperem una prestació de consentiment explícita o implícita de la Santa Seu. Primer, perquè no hi serà en una qüestió com aquesta, i després perquè crec que, encara que hi pogués ser, no faria favor ni estètic ni de fons a la nostra sobirania», ha indicat. Malgrat això, Espot ha assegurat que els contactes amb la Santa Seu han estat útils per reforçar la confiança del Govern sobre el camí escollit. «Hem d'assolir l'íntima convicció, com a Govern, que allò que presentarem, si és que ho acabem presentant, no posarà en risc el nostre sistema institucional. I en això estem treballant. Crec que avui estem més a prop de l'obtenció d'aquesta íntima convicció del que estàvem fa dos dies», ha exposat.



El cap de Govern, Xavier Espot, en un acte.



Xavier Espot

CAP DE GOVERN

«La idea és poder operar la modificació que calgui fer i que entri en vigència aquesta legislatura, evidentment»

El cap de Govern també ha reiterat que les competències per modificar la normativa corresponen exclusivament a les institucions andorranes. Així, ha recordat que la mateixa Santa Seu ha reconegut des de l'inici del diàleg que les decisions en aquesta matèria són competència del Consell General i del Govern en l'àmbit que li correspon. Alhora, ha insistit que l'Executiu manté com a línia vermella la preservació del sistema institucional. «Sabem que, si volem mantenir el nostre règim institucional, no podem caminar cap a la legalització de l'avortament. Però entre la legalització de l'avortament i la despenalització de l'avortament hi ha una zona, hi ha una finestra d'oportunitat que es pot explorar», ha declarat. ●

WWW.
ampliació al web





EL TEU ÈXIT
ONLINE ESTÁ A UN SOL CLICK

La teva Pàgina web

perfecta amb nosaltres!

 **Parlem ara!**

**Disseny web
personalitzat**

**Optimització
SEO**

**Disseny
Responsive**

**Manteniment i
Actualitzacions**



+376 849 489

@Vangoand



 **hola@vangoandorra.com**

 **www.vangoandorra.com**



SUCCESSOS

Dos homes són arrestats com a presumptes autors d'una violació a una menor

Tres més acaben igual perquè haurien rebut les imatges i són sospitosos d'haver-les compartit

POL FORCADA QUEVEDO
ESCALDES-ENGORDANY

La Policia va detenir, ahir dimecres al matí, dos homes de 24 anys com a presumptes autors de delictes contra la llibertat sexual per una violació a una menor. L'agressió sexual s'hauria gravat i difós i, per aquest motiu, també se'ls acusa de delictes contra la intimitat. En aquest sentit, tres homes més, de la mateixa edat, també van ser arrestats com a presumptes autors de delictes contra la llibertat sexual perquè haurien rebut les imatges de la violació de la menor i són sospitosos d'haver-les compartit. Els fets haurien tingut lloc la nit del passat Cap d'Any, al Pas de la Ca-

sa. Llavors, els dos presumptes autors de la violació ja van ser detinguts arran que l'hospital activés un codi lila. A partir d'aquell moment es va iniciar una investigació sota tutela judicial i, ara, els nous indicis que ha recollit la Policia han permès a la Batllia emetre les ordres de detenció que han culminat amb aquests cinc arrestos. A més, aquesta setmana, la Policia també ha detingut, a Andorra la Vella, un altre home, de 42 anys, com a presumpte autor d'un altre delicte contra la llibertat sexual per una violació que s'hauria comès aquest juliol en un domicili. La víctima va acudir a l'hospital, des d'on es va activar el codi lila que va motivar l'inici de la investigació. ●

MARVIN ARQUÍÑIGO



L'edifici administratiu de la Policia.

BOMBERS DE CATALUNYA



La zona afectada a Os de Civís per l'incendi.

L'incendi queda controlat mentre els Bombers supervisen els punts calents

No es considerarà extingit fins que desaparegui qualsevol risc de reignició

P. F. Q.
ESCALDES-ENGORDANY

L'incendi d'Os de Civís ha quedat controlat aquest dijous al migdia després de dos dies de treball dels equips d'emergència. Els Bombers de la Generalitat de Catalunya han confirmat l'evolució favorable del foc i, una vegada assolida aquesta fase de l'operatiu, s'ha procedit a la retirada tant dels efectius catalans com dels Bombers d'Andorra que havien participat en les tasques d'extinció. Malgrat la retirada dels equips terrestres, el dispositiu no es dona encara per finalitzat, ja que, durant aquesta

tarda, el cos andorrà durà a terme diversos vols de reconeixement sobre la zona per comprovar l'estat del terreny i verificar que no es produeixin reproduccions del foc.

Val a dir que, segons la doctrina dels Bombers de la Generalitat de Catalunya, el fet que un incendi estigui controlat no significa que estigui extingit. En aquest sentit, un incendi es considera controlat quan les flames ja no es propaguen lliurement, però encara hi poden existir punts calents que obliguen a mantenir tasques de rematada, rereguarda i vigilància per evitar que el foc es torni a activar. En canvi, un incendi només es declara extingit quan s'ha comprovat que ja no hi ha flames ni punts calents i que no existeix cap possibilitat de reignició. ●

WWW.
ampliació al web





BEÇ

Cuinem Andorra

MICHELIN
2026

NOVETATS AL TRANSPORT PÚBLIC

La línia entre Andorra i la Seu d'Urgell ampliarà fins a 40 freqüències diàries

Incorporarà informació en temps real i Forné destaca que ja s'ha captat el 40% dels transfronterers

SFGA



La línia d'autobús regular entre Andorra i la Seu d'Urgell amplia freqüències.

POL FORCADA QUEVEDO
ESCALDES - ENGORDANY

La línia regular d'autobús entre Andorra i la Seu d'Urgell continuarà reforçant el servei durant els pròxims mesos amb un increment de les freqüències i una ampliació dels horaris. Així ho ha explicat el secretari d'Estat de Transició Energètica, Transports i Mobilitat, David Forné, qui ha apuntat que s'arribarà a les 40 expedicions diàries per sentit a partir del setembre després d'haver duplicat el nombre d'usuaris des del 2023. «El transport públic ha estat el pal de paller d'aquesta legislatura», ha mencionat el mandatari, tot assegurant que

«quan vam arribar el 2023 vam duplicar les freqüències, de 14 a 30 aproximadament, i això s'ha traslladat realment a una duplicació dels usuaris».

Així doncs, i segons les dades facilitades, la línia va registrar 268.453 viatges durant el 2025, amb una mitjana de 735 usuaris diaris, mentre que abans de l'ampliació del servei la xifra era de 341 viatgers al dia. Ara, el servei és utilitzat pel 40% dels prop de 1.900 treballadors transfronterers que es desplacen entre Andorra i la Seu. «Hem aconseguit captar el 40% dels nostres transfronterers que pugen amb transport públic i això són menys cotxes a les nostres carreteres», ha remarcat Forné, qui també ha

La línia va registrar 268.453 viatges durant el 2025, amb una mitjana de 735 usuaris diaris

El nou semàfor del carrer de la Unió entrarà en servei entre avui i demà

► El nou semàfor previst al carrer de la Unió entrarà en funcionament entre aquest dijous i divendres. Així ho ha anunciat el secretari d'Estat de Transició Energètica, Transports i Mobilitat, David Forné, qui ha aprofitat per defensar els canvis introduïts a la via i assegurar que les dades recollides fins ara mostren una disminució del trànsit. En aquest sentit, ha respost a les crítiques sorgides arran de les retencions registrades en alguns moments entre la Dama de Gel i el quilòmetre zero demanant no extreure conclusions a partir de situacions puntuals. «No podem fer trampes i fer una foto quan hi ha la Festa Major d'Escaldes o carrers tallats, com el de na Maria Pla o el carrer de l'Hospital, i dir que hi ha més trànsit», ha afirmat.

destacat que, mentre el nombre de transfronterers només ha augmentat un 11% des del 2023, el nombre d'usuaris del bus s'ha incrementat més d'un 100%.

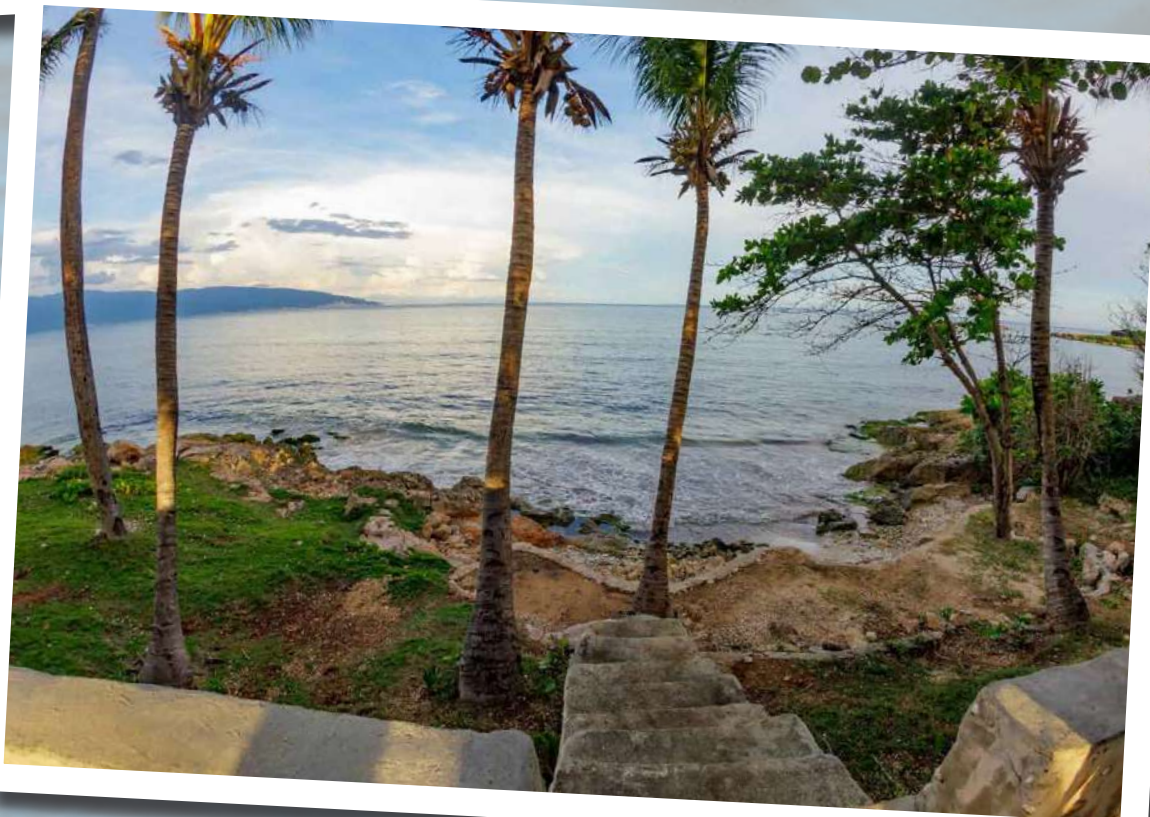
En aquest sentit, les primeres millores entraran en vigor aquest 1 d'agost. Així, les expedicions de dilluns a dissabte passaran de 29 a 32, mantenint una freqüència de pas cada mitja hora, mentre que els diumenges i festius s'incrementaran de 13 a 16 serveis diaris. A més, la línia començarà a funcionar també els dies de Nadal i Cap d'Any, quan fins ara no prestava servei. ●

WWW.
ampliació al web





La Saladilla Beach Club
HOTEL



Carretera Barahona, Paraiso



+1 (809) 663-2429



lasaladilla 17



beachclubsaladilla@gmail.com

REPÚBLICA DOMINICANA

PROJECTE GUANYADOR

Els Pouets encabirà trasters i locals d'assaig per a grups musicals

La concessió tindrà una durada de 50 anys i preveu la cessió d'una paret per fer un rocòdrom

AGÈNCIES
ESCALDES-ENGORDANY

L'antic aparcament dels Pouets encabirà trasters i 50 locals per a assaig de grups de música. Aquest és el projecte que ha guanyat la concessió que havia convocat el comú i que anirà a càrrec de l'empresa Bluebox. La concessió tindrà una durada de 50 anys i també preveu la cessió d'una paret de 25 metres a la corporació comunal que en el futur podria encabir un rocòdrom. Tal com ha explicat el cònsol major, Sergi González, ara l'empresa concessionària disposa d'un termini de sis mesos per fer el projecte i es calcula que les obres puguin estar enllestides en un any i mig. Amb la qual cosa, a comptar del setembre s'obrirà un període de

dos anys perquè els projecte als Pouets estigui enllestit. L'empresa invertirà a habilitar l'espai 2,7 milions, destinats a fer més de 50 locals d'assaig musicals i els espais d'emmagatzematge, dels quals es preveuen entre 500 i 700. En una segona fase, es faria la cessió de la paret al comú perquè s'hi pogués fer un rocòdrom. La corporació comunal percebrà un cànon mínim anual de 50.000 euros i un màxim de 100.000 en funció de l'ocupació dels espais. El mandatari ha recordat que es va fer un concurs de concessió i que va quedar desert, la qual cosa va ser «un gerro d'aigua freda». ●

WWW.
ampliació al web



MARVIN ARQUÍNIGO



L'antic aparcament dels Pouets.

RIU VALIRA

El tram del passeig del riu finalitza les tasques de canalització

llegeix la notícia completa aquí



SFGA/JAVILADOT

ARINSAL

la Massana es plantejaria assumir el desenrunament de la fàbrica

llegeix la notícia completa aquí

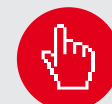


POLICIA D'ANDORRA

PATRIMONI

Pas endavant per al futur Parc natural nacional de les valls de Canillo i Ordino

llegeix la notícia completa aquí



SFGA/JAVILADOT

BUSINESS

L'ACTUALITAT
ECONÒMICA
DEL PRINCIPAT

TORNEM AL
SETEMBRE

ANDBANK / **el Periòdic**



*El teu moment
perfecte comença aquí*

Carrer de la Vall, 2
Andorra la Vella, Andorra
+376 829 470

Av. Casamaya, ed. Casa Font, PB.
Ordino, Andorra
+376 847 064

 (+376) 747 747

PROJECTE DE CASES ORDINO

Dormitoris: 3
Banys: X
Places de pàrquing: X
Plantes: X
Metres construïts: XXm²

Carretera del coll d'Ordino,
Ordino
Preu: 1.800.000€

CASA A XIXERELLA LA MASSANA

Dormitoris: 4
Banys: 3
Places de pàrquing: 3
Plantes: 3
Metres construïts: 460m²

Carretera general, Xixerella
Preu: 2.200.000€

 Casa Nova Olivet 10, Ordino laportella@andorra.ad (+376) 353 424 / 379 769 www.laportella.ad

FEINA



Pintura i manteniment en general

CHOLO

Treballs de paleta, lampisteria, pintura, electricitat i fusteria

Sol·liciteu pressupost sense compromís

E: sgcholo@hotmail.com
M: +376 365 016



El Periòdic cerca
Comercial

Amb experiència, que tingui coneixements del mercat andorrà. Valorem l'organització, responsabilitat, i els idiomes. Es busca algú amb habilitats comunicatives que tingui nacionalitat andorrana o permís de residència.

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad



Nou restaurant Gastronòmic a Escaldes-Engordany.

Cerquem *cuiners,* *cambrers i rentaplats.*

Enviar cv a hola@becrestaurant.com



No et perdís cap especial
d'**El Periòdic!**

Esports

CICLISME

La 10a Purito es farà amb 2.200 participants i reforçant la hidratació

En total, es preveu repartir entre 10.000 i 15.000 litres d'aigua durant la jornada

ANA / R.S.



El ciclista Joaquim 'Purito' Rodríguez, i el cònsol major de Sant Julià de Lòria, Cerni Cairat, durant la presentació.

AGÈNCIES
ESCALDES - ENGORDANY

La marxa cicloturista La Purito Andorra celebrarà aquest cap de setmana la seva desena edició amb un nou ple absolut d'inscripcions. Així, un total de 2.200 ciclistes de fins a 10 països diferents prendran la sortida des de Sant Julià de Lòria en una edició marcada per les altes temperatures, fet que ha portat l'organització a reforçar el dispositiu d'hidratació al llarg del recorregut. El fundador de la



'PURITO'

FUNDADOR DE LA PROVA

Si en qualsevol moment un participant pateix més del que està gaudint, no passa res si es retira o tira directament cap Encamp»

prova, l'exciclista Joaquim 'Purito' Rodríguez, ha comentat que s'ha previst un augment del suport d'aigua per garantir la seguretat dels participants. En aquest sentit, ha recordat que s'ha incorporat un avituallament específic

al Coll de Jou, situat als primers quilòmetres del recorregut, destinat exclusivament a subministrar aigua i begudes isotòniques.

Segons Rodríguez, l'objectiu és que no falti hidratació en cap moment. Per això, a més dels avitua-

llaments habituals, totes les fonts del recorregut estaran degudament senyalitzades i aquesta informació es recordarà als participants durant el brífing previ a la cursa. En total, es preveu repartir entre 10.000 i 15.000 litres d'aigua durant la jornada, mentre que la col·laboració amb alguns dels patrocinadors permetrà disposar de camions refrigerats perquè les begudes es mantinguin fredes.

El català també ha insistit en el caràcter no competitiu de la marxa i ha fet una crida a la prudència davant la calor. «Només volem que la gent gaudeixi. Si en qualsevol moment un participant pateix més del que està gaudint, no passa res si es retira o tira directament cap Encamp», ha afirmat. L'organització, a banda, ha recordat que els inscrits poden canviar de recorregut durant la prova si les seves condicions físiques no acompanyen durant el traçat.

Durant la presentació, el cònsol major de Sant Julià de Lòria, Cerni Cairat, ha destacat el simbolisme d'una edició que arriba després de més de 10 anys d'història, amb l'única interrupció provocada per la pandèmia. En relació amb això, ha qualificat La Purito com «molt més que una prova esportiva», i ha assegurat que s'ha consolidat com una cita imprescindible del calendari ciclista i com un dels principals esdeveniments esportius del país. ●

WWW.
ampliació al web



FORTS. UNITS. EL NORD.

MÉS VIUS QUE MAI

CAMPANYA D'ABONATS 2026/2027

Suma't al moviment de tot un país a bca.ad



CURSA DE MUNTANYA

ANA



Da Costa i Marot, davant el Comú d'Encamp.

La Travessa del Pas de la Casa estrena una cursa nocturna solidària

Tindrà un recorregut íntegrament per la localitat fronterera

AGÈNCIES
ESCALDES - ENGORDANY

La Travessa del Pas de la Casa incorporarà enguany una nova cursa nocturna solidària en la cinquena edició de la prova, la qual comptarà amb sis recorreguts diferents. L'organització ja acumula 330 inscrits procedents de 19 nacionalitats i dels cinc continents, segons ha comentat el director de la cursa, Rui da Costa. La nova prova solidària se celebrarà el divendres 14 d'agost a partir de les 21.00 hores i tindrà un recorregut íntegrament pel poble del Pas de la Casa. Se-

gons da Costa, aquesta iniciativa s'ha creat «per ser més inclusius» i per donar visibilitat a un segment de la població amb el suport de la Fundació Enriqueta Villavecchia. El director de la cursa ha esmentat que la modalitat nocturna també permetrà apropar l'esdeveniment a les persones que treballen als comerços del Pas i que tenen més dificultats per participar en les proves del cap de setmana. El programa continuarà amb la cursa Kids, creada l'any passat, mentre que el diumenge 16 d'agost es disputaran els quatre recorreguts habituals de la Travessa: la prova de 22 quilòmetres, la de 10 quilòmetres, la de sis quilòmetres i la de tres. Pel que fa a la participació, da Costa ha detallat que actualment la prova compta amb 330 inscrits, amb representació

dels cinc continents i de 19 nacionalitats. Espanya és el país amb més participació, amb un 41% dels corredors, seguit d'Andorra, amb un 27%, i França, amb un 13%. Entre els participants d'enguany, el director de la cursa ha destacat que, per primera vegada, hi haurà un corredor nord-americà, qui participarà en la prova abans de disputar posteriorment l'UTMB. Cal recordar que la Travessa del Pas de la Casa disposa de l'índex UTMB i forma part del calendari de curses

Espanya és el país amb més participació, amb un 41% dels corredors, seguit d'Andorra (27%) i França (13%)

de muntanya de la Federació Andorrana de Muntanyisme (FAM). La participació femenina representa actualment el 39% del total, mentre que la masculina és del 61%. En aquest sentit, da Costa ha remarcat que l'organització continua treballant per incrementar la presència de dones en la competició. La cursa també mantindrà les mesures de sostenibilitat aplicades en edicions anteriors, amb una ecoilla per a la recollida de residus, la utilització de fonts d'aigua per als participants i la reutilització del material de marcatge dels recorreguts. A causa de les altes temperatures registrades aquest estiu, l'organització ha reforçat les mesures de seguretat. ●

WWW.
ampliació al web



XXVII FESTIVAL INTERNACIONAL ORGUE&nd

PRINCIPAT
D'ANDORRA

2026

ESTIU



11 juliol **PETER PLANYAVSKY**
(AUT) / ORGUE
Església de Sant Esteve
d'Andorra la Vella, 21.30 h
Boötes / *Òrbites en dansa* /



5 agost **JORDI VERGÉS
& MARTA MATEU**
(ESP) / ORGUE & SOPRANO
Església de Sant Iscle i
Santa Victòria de la Massana, 21.30 h
Lyra / *El Coral com a llum interior* /



15 agost **SCOTT BROTHERS DUO**
**JONATHAN SCOTT
& TOM SCOTT**
(GBR) / ORGUE & PIANO
Església de Sant Esteve d'Andorra la Vella, 21.30 h
Gemini / *Calidoscopi de teclats* /



6 setembre Concerts commemoratius del 50è aniversari
de la construcció del nou Santuari de Meritxell
**AMORES GRUP DE PERCUSSIÓ
& IGNACIO RIBAS**
(ESP) / PERCUSSIÓ & ORGUE
Santuari de Meritxell, Canillo, 19 h
Virgo / *Jardins i sons de la Terra* /



12 setembre **VINCENT DUBOIS &
MARIE-ANDRÉE JOERGER**
(FRA) / ORGUE & ACORDIÓ
Església de Sant Esteve d'Andorra la Vella, 21.30 h
Delphinus / *Toc francès. Elegància en moviment* /



20 setembre **PAOLO ORENI**
(ITA) / ORGUE
Santuari de Meritxell, Canillo, 19 h
Canis Major / *Energia i força visual* /
Cinema-Concert



Constel·lacions
/ Veus en diàleg /

Reserva a: www.amicsdelsorgues.com / Entrada lliure amb col·lecta

Organitza



Amb el patrocini de



Amb la col·laboració de



Amb el suport de



Més informació:



CARTELLERA DE CINEMA

ESTRENA
REPOSICIÓ

SPIDER MAN BRAND NEW DAY



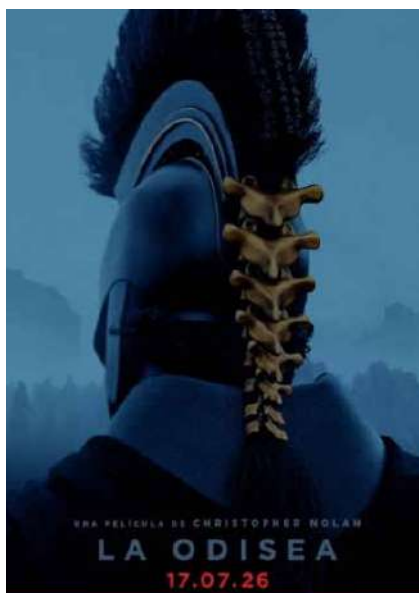
TRES DE MÁS



OBSESSION



VAIANA



LA ODISEA

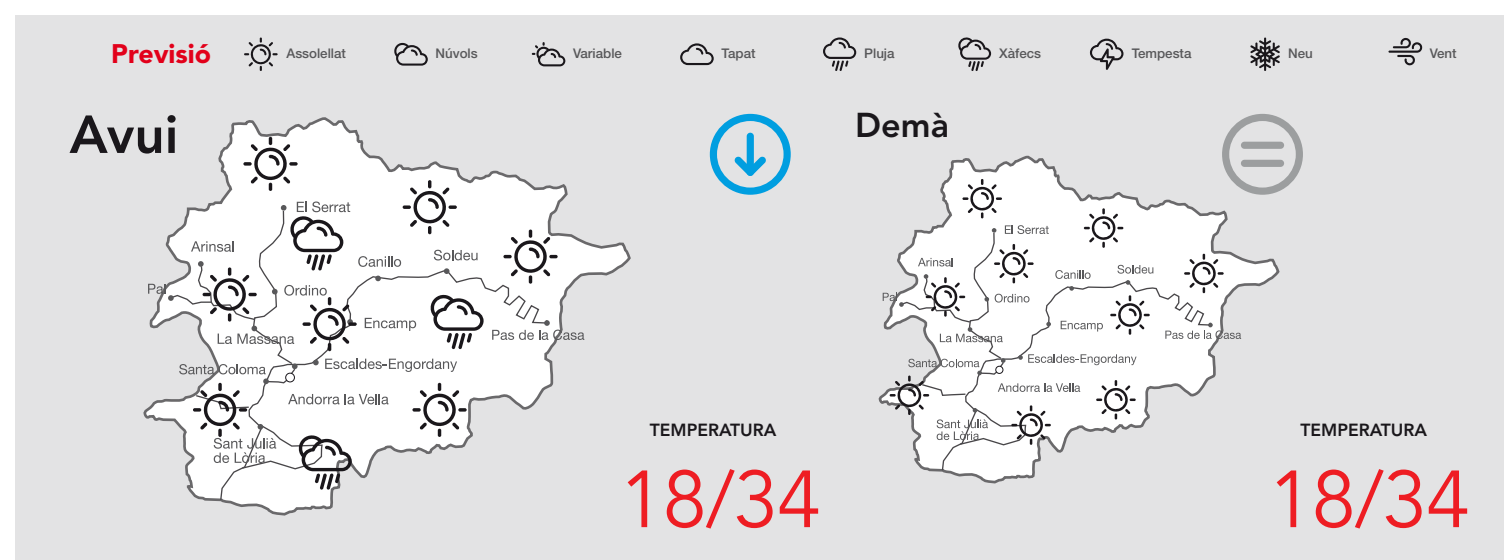


TOY STORY 5



MINIONS & MONSTERS

EL TEMPS



el Periòdic cerca REDACTOR/A

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad

PROGRAMACIÓ TV



09.00 Obert per vacances

08:00
Mou-te
08:30
Club Piolet
09:00
Obert per vacances
11:00
El trànsit
11:30
Club Piolet
12:00
Mou-te
12:20
El trànsit
12:40
Paral·lels
13:05
10 anys ATV
13:35
Horitzonts
13:45
Informatiu migdia
14:10
El temps migdia
14:15
Club Piolet
14:45
Horitzonts
15:00
Obert per vacances
16:00
Informatiu migdia
16:25
El temps migdia
17:00
Informatiu migdia
17:25
El temps migdia
17:30
Club Piolet
18:30
Informatiu France 24
19:00
Mou-te
19:45
Paral·lels
20:05
10 anys ATV
20:45
Informatiu vespre
21:10
El temps vespre
21:15
Mirades

SUDOKU

FÀCIL

				6		7	3	
		5	2					
		8	3	5			2	9
	3		5	7				4
	9	2	4	3			8	7
		7		2				
8					3	4		2
		4	7				6	3
7	2						1	

Solucions:

8	1	6	5	4	9	6	4	3	2	7
3	9	5	2	7	8	1	4	1	6	9
2	7	4	3	1	6	9	5	8		
9	5	5	3	6	2	1	7	2	6	5
7	1	9	8	7	4	3	6	1	4	8
4	3	1	5	7	8	2	9	6	3	5
1	7	8	3	5	4	6	2	7	1	3
6	2	2	5	4	7	8	4	4	8	1
1	7	8	3	5	4	6	2	7	1	3
6	2	2	5	4	7	8	4	4	8	1

Fàcil:

NORMAL

			8	6		7				
2	9		4				5	6		
4				5				2		
						8				2
				9	7	2	6	3		
		1	3					9		
8						6				3
	7				1	3		8		
6	1									5

5	1	6	5	4	9	6	4	3	2	7
3	9	5	2	7	8	1	4	1	6	9
2	7	4	3	1	6	9	5	8		
9	5	5	3	6	2	1	7	2	6	5
7	1	9	8	7	4	3	6	1	4	8
4	3	1	5	7	8	2	9	6	3	5
1	7	8	3	5	4	6	2	7	1	3
6	2	2	5	4	7	8	4	4	8	1
1	7	8	3	5	4	6	2	7	1	3
6	2	2	5	4	7	8	4	4	8	1

Normal:

DIFÍCIL

		5								
8	6	7				9				2
2						8			5	
	7	9					4			
				7						
5	1		4		3					8
6		5	3				2	7		
		8		6				1	4	
				4	7	8				

9	2	1	5	4	7	8	1	6	3	5
3	8	6	9	5	2	7	4	1	4	8
6	7	2	1	8	3	5	9	6	4	1
4	9	5	1	2	7	8	3	6	4	1
8	6	3	4	7	2	1	5	9	6	3
5	1	2	7	8	3	6	4	1	4	8
3	8	6	9	5	2	7	4	1	4	8
6	7	2	1	8	3	5	9	6	4	1
4	9	5	1	2	7	8	3	6	4	1
8	6	3	4	7	2	1	5	9	6	3

Difícil:

Farmàcies de guàrdia

Divendres 31
F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA	
Tef: 00 34 806.555 - Web:www.interurbana.ad	
Tot l'any	
Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Ancora)	18h15
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimecres del mes	
Portugal (Vila Praia Ancora) - Espanya - Andorra (Estació)	
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimarts del mes	
08h30	

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 22.00 h del mateix dia. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

Transports

ANDBUS (803 789)			
ANDORRA	BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA
Estació	Av. Diagonal	Aeroport T2	Aeroport T1
04:00 h	07:00 h	07:15 h	07:30 h
06:00 h	09:00 h	09:15 h	09:30 h
08:00 h	11:00 h	11:15 h	11:30 h
10:00 h	13:00 h	13:15 h	13:30 h
12:00 h	15:00 h	15:15 h	15:30 h
14:00 h	17:00 h	17:15 h	17:30 h
16:00 h	19:00 h	19:15 h	19:30 h
18:00 h	21:00 h	21:15 h	21:30 h

ANDORRA	PAS DE LA CASA	TOULOUSE	TOULOUSE
Estació	Bus Stop	Aeroport	Estació
05:00 h	05:45 h	08:30 h	08:45 h
10:00 h	10:45 h	13:30 h	13:45 h
15:00 h	15:45 h	18:30 h	18:45 h

ANDORRA	LLEIDA		
Estació	Estació AVE		
06:15 h	08:45 h		
08:15 h	10:45 h		
10:00 h	12:30 h		
12:15 h	14:45 h		
14:00 h	16:30 h		
16:15 h	18:45 h		

BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA	ANDORRA
Aeroport T1	Aeroport T2	Av. Diagonal	Estació
08:45 h	09:00 h	09:15 h	12:00 h
10:45 h	11:00 h	11:15 h	14:00 h
12:45 h	13:00 h	13:15 h	16:00 h
14:45 h	15:00 h	15:15 h	18:00 h
16:45 h	17:00 h	17:15 h	20:00 h
18:45 h	19:00 h	19:15 h	22:00 h
20:45 h	21:00 h	21:15 h	00:00 h
22:45 h	23:00 h	23:15 h	02:00 h

TOULOUSE	TOULOUSE	PAS DE LA CASA	ANDORRA
Estació	Aeroport	Bus Stop	Estació
11:00 h	11:30 h	14:25 h	15:00 h
15:00 h	15:30 h	18:25 h	19:00 h
20:00 h	20:30 h	23:25 h	00:00 h

LLEIDA	ANDORRA
Estació AVE	Estació
09:45 h	12:00 h
11:45 h	14:00 h
13:45 h	16:00 h
15:45 h	18:00 h
17:45 h	20:00 h
19:45 h	22:00 h

ALSINA GRAELLS (827 397)
Andorra-Barcelona: 6/6.45/10.30/15/17/19.15
Barcelona-Andorra: 6.15/6.30/7.30/10.30/13/15/17/19
Andorra-Lleida: 8.15/16.15
Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a di-vendres / 16 de dilluns a diumenge

CAMINO BUS LAZARA (865 500)
Andorra-Galicia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30
Portugal-Galicia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30

HISPANO IGUALADINA (902 447 726)
Andorra-Reus: 17.00. Servei diari
Reus-Andorra: 7.40. Servei diari
HISPANO ANDORRANA (807 000)
Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora
La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora
Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15/10.30/13/17/19.15
La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45/9.10/12/16/18.30

Estació d'autocars-l'Ospitalet: 5.45/17
L'Ospitalet-Estació d'autocars: 7.35/19.45
Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00
Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)

MONTMANTELL (807 444)
Andorra-Lleida: 6/8/11.30/15.30/18
Lleida-Andorra: 10.15/14/16/20 i 22

DIRECT BUS-NADAL JULIÀ (805 151)
Andorra-Barcelona aeroport: 6.15/8.15/11.15/13.15/15.15/18.15/20.15/22.15
Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30/11.00/13.00/15.00/17.30/20.00/23.00
Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra: 7.45/11.15/13.15/15.15/17.45/20.15/23.15
Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra: 6.15/8.15/11.45/13.45/15.45/18.15/20.45/23.45

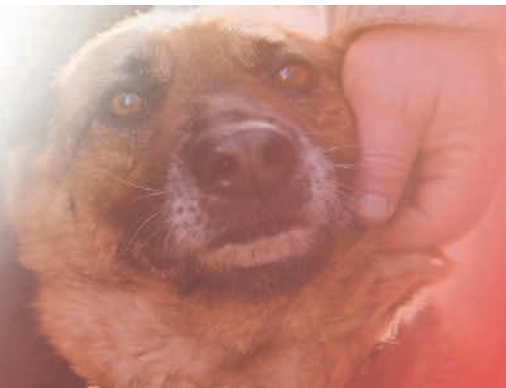
SOLDEVILA (Amb reserva prèvia 828 117)
Andorra - Lleida: 8.00/15.45 Lleida - Andorra: 12.00/20.15

TAXIS
ATA 863 000 / 861 005
MÉS TAXI 828 000 / 862 488
TAXI EXPRES 812 345

gos SOS



Compten
amb tu



Adopta
Associa't
gos-sos.org
+376 818 451

PAKO
TEMPRADO

FITXA

DIRECCIÓ

Sofia Coppola

GUIÓ

Sofia Coppola

INTERPRETACIONS

Bob Harris: Bill Murray
 Charlotte: Scarlett Johansson
 John: Giovanni Ribisi
 Kelly: Anna Faris
 Ms. Kawasaki: Akiko Takeshita

MÚSICA

Brian Reitzell i Kevin Shields

GÈNERE

Comèdia dramàtica

'LOST IN TRANSLATION' (2003)

WIKIPEIDA



FILMAFFINITY



SINOPSI

Bob Harris, un actor nord-americà en decadència, viatja a Tòquio per filmar un anunci de whisky. Charlotte, una jove solitària atrapada en un matrimoni avorrit, acompanya el seu marit, un fotògraf. Allotjats al mateix hotel i perduts en una ciutat tan fascinant com aliena, coincideixen al bar i hi neix una profunda amistat que els portarà a compartir el seu buit existencial.

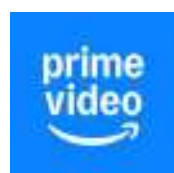
COMENTARIS

Impossible no enamorar-se de Bill Murray i Scarlett Johansson després de veure aquesta pel·lícula. En el seu segon llargmetratge, Coppola signa una de les històries més romàntiques de la història del cinema, amb el permís d'Els ponts de Madison. Amb una atmosfera melancòlica i un argument aparentment senzill, retrata dues persones incapaces de fer realitat els seus desitjos, condicionades per l'edat o pels convencionalismes socials. Un film sobre la soledat, l'amor i l'amistat. Imprescindible.

PUNTUACIÓ



PLATAFORMES

POMPES FÚNEBRES
DE LES VALLS

Fem més fàcils els moments més difícils

www.pompesfunebresdelesvalls.com Tels.: 866 632 - 807 180
 info@pompesfunebresdelesvalls.com

